



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—二三三—一九一

一九八三年五月二日
星期一

目錄

財政司主持大埔電氣化火車通車儀式	第一頁
五月份綜合住戶統計	第二頁
安妮安主訪問電子廠	第三頁
政府撥款資助外展課程名額	第四頁
港代表參加亞洲發展銀行會議	第五頁
政府積極推動表演藝術發展	第六頁
港挪威紡織品談判休會	第八頁
水塘存量總計	第八頁
荃灣區議會明日會議	第九頁
政府擬在屋邨增設老人宿舍宿位	第九頁
屯門及橫頭磡道路封閉措施	第十一頁

九廣鐵路電氣化第二階段 財政司今日主持通車儀式

財政司彭勵治今（星期一）日說，當七月十五日柴油火車退出服務時，新界居民將可享受現代化、快速、舒適和可靠的火車服務。

在大埔墟火車站舉行的九廣鐵路電氣化服務第二段通車儀式上，他說九龍與沙田之間的第一段電氣化火車表現深受乘客歡迎。

他說：「搭客人數與實行電氣化服務之前時期比較已增加了一倍，而新電氣化火車班次極為依時，守時性一般達百分之九十五至一百之間。」

彭氏說，新火車的額外好處是大幅度增加香港與中國之間的客運及貨運容量。

他說，九廣鐵路現代化及電氣化計劃是政府整體運輸發展策略的一個重要部份。

他說，新的大埔墟火車站提供一個與其他交通工具接駁的完整系統，這顯示政府知道市民的交通需求。

他說：「我肯定由於鐵路公司現時所享受的商業自由，加上有效率的管理及積極的市場推廣而獲得的成果，其品質將令鐵路公司及其顧客感到驕傲。」

五月份綜合住戶統計 問及對區議會之認識

政府統計處將於本（五）月進行另一次綜合住戶統計。是項統計工作是於八一年八月開始，由該處助理外勤統計主任負責連續按月進行，目的在蒐集有關本港人口、經濟及社會特色之最新資料。

統計處已採用隨機抽樣方式，在本港各區抽選共約六千個住戶作為統計對象，其中約半數曾經在三個月前被訪問過，是次重覆訪問的目的，在於方便更準確地估量有關資料之變更情況。

在訪問前，該處將會預先寄發中英對照之公函予各被抽選出之住戶，說明綜合住戶統計之目的及邀請他們合作。該處之助理外勤統計主任會攜同政府統計處發出之僱員身份證訪問各被選中之住戶。

綜合住戶統計所蒐集的資料，包括年齡、性別、教育程度、經濟活動身份、職業、行業、工作時數等。此外，有關香港人口各種社會及經濟特色的資料亦會被問及。

今年五月及六月之統計將會包括市民對區議會工作及對提供予弱智人士的社會福利服務之認識等問題。

是項統計所蒐集到的全部資料將會絕對保密，統計處保證絕不向該處以外任何人士或機構透露。

安妮公主訪問電子廠

英國安妮公主今（星期一）日訪問一間規模龐大，在過去六年來曾獲得十四項香港設計獎的消費電子產品工廠。

當安妮公主抵達觀塘樂德電子（遠東）有限公司時，工商司何鴻鑾在場迎迓，並介紹該廠董事長史葛謁見公主。

安妮公主首先前往頂樓的總辦事處，參觀該廠的製成品，包括私人電腦、四十行圖文印字機及其他電腦周邊配件、以及電視遊戲機。安妮公主隨後參觀該廠的研究及發展部及三層工場，觀看工人裝嵌及試驗產品。

史葛向安妮公主解釋說，樂德電子廠本身擁有一組設計人員，因此可以為顧客設計、發展及製造高科技產品。公主亦獲悉該廠有大约百分之九十的產品承判自美國及歐洲的大公司，並以顧客的商標來生產。

樂德電子廠在一九七五年開始生產，早期只是製造廉價的電子計算機，在一九七六年底，該廠已發展至生產電視遊戲機，並在一九七七年囊括幾乎每一項香港設計獎。

：
：
：
：
：
：
：
：
：

編輯注意：

安妮公主訪問工廠之圖片將於稍後透過傳真機發放。

政府撥款六十七萬
資助外展課程名額

喜愛戶外活動的青少年，可申請資助，參加外展訓練課程。

康樂文化署署長屈珩今日（星期一）在記者招待會中，公佈是項資助計劃之詳情。

一同出席者尚有外展訓練學校行政總裁德嘉及總康樂體育主任麥國禎。

政府最近撥款六十七萬元，以展開是項資助計劃。

約有一千名年青人，包括傷殘及經濟上有問題者，將可獲得資助，參加陸上及海上外展訓練課程。

屈珩說，來自政府的撥款屬經常性質，將可用以資助豁免學員繳交大約一半的課程費用。

他說政府這次決定提供外展訓練課程資助名額，乃由於數項因素。

屈氏說：「外展訓練課程提供有系統及深入的訓練，有助推行政府社區建設的宗旨，而訓練課程亦與康樂文化署所主辦的課程和活動相輔相成。」

外展課程幫助年青人發揮潛能、培養自信心及領導才能，同時亦有助促進群體精神。

由於年青人參加外展課程不但本身獲益良多，對社會亦有貢獻，當局便決定選拔一些年青人，資助他們參加外展訓練課程，以期使更多年青人受益。

政府資助的課程為：標準訓練課程、幼童班及中童班歷險課程、攀山領袖班及技能課程。

標準訓練課程為期三星期，乃為十六歲至二十六歲的年青人而設。學員將在「志風號」帆船上接受理論及實踐訓練。

歷險課程內容包括風帆、獨木舟、攀山及攀石活動。

攀山領袖課程乃是嚴格的技能課程，為期七日，為十八歲或十八歲以上的人士而設。

技能課程為高級訓練課程，包括攀石、攀山技能、越野定向、獨木舟及風帆等戶外活動。

外展訓練學校自一九七〇年啓用以來，參加各項課程的人數已逾一萬三千四百人。

其中參加陸上歷險課程的兒童有三千五百名，另參加特別課程的傷殘人士有一千二百名。

香港代表參加亞洲發展銀行會議

金融事務司白禮宜今日（星期一）前往馬尼拉，參加亞洲發展銀行第十六屆週年理事會議。

會議由五月四日至六日在馬尼拉菲律賓國際會議中心舉行。預料白禮宜將在會議上發表演辭。

香港代表團亦包括首席助理金融事務司任志剛及助理金融事務司何壽明。

代表團將於星期五（五月六日）返港。

推動表演藝術發展
香港政府不遺餘力

康樂文化署助理署長（表演藝術）鄧國斌今日（星期一）指出：政府深知對於本地文化藝術界的發展，要不斷加以研究及檢討，而多個有關範圍現已在考慮中。

鄧氏在新界扶輪社例會上談及康樂文化署在推廣表演藝術的任務時表示：一份有關香港戲劇的專業報告已於最近完成。

他說：「這份報告相當重要，它有助我們制定將來支持戲劇發展的政策。」

「此外，我們亦正於視覺藝術方面進行一個初步的研究。」

鄧氏繼稱：「有鑒於現時的經濟狀況，我們了解到要使表演藝術得以成長及繼續對本港社會作出貢獻，商業贊助是十分重要的。」

談及康樂文化署表演藝術組的社區建設任務時，鄧氏稱：表演藝術組的工作在於培養廣大群眾對不同的表演藝術產生興趣，進而積極參與或觀賞。

他又說：「表演藝術組與文化署兩者的任務截然不同，表演藝術組既不管任何設施，亦不直接舉辦任何文化活動。表演藝術組的工作主要是執行政府所制定的政策，資助職業團體舉辦舞蹈、音樂及戲劇的訓練或表演。」

「表演藝術組給予這些私人組織財政上的資助，但絕不干涉此類團體的行政，所以表演藝術組是以支持而不是以互相競爭為出發點。」

他續稱：「這樣，表演藝術組就得以循步向目標邁進。既然私人組織已經有能力或有效率地提供表演藝術活動，我們深感政府的工作應該是栽培它們，並予以發展機會。」

「除管理及推行政府之表演藝術政策外，表演藝術組亦考慮政府將來可能給予支持的範圍及形式。」

表演藝術組的貢獻雖是間接的，但其工作範圍是以提高社區精神為宗旨。

鄧氏說：「透過資助訓練計劃及表演活動，便有更多的人能參與表演藝術。」

編輯注意：鄧氏之演詞全文將分放新聞處稿箱內備取。

香港挪威紡織品談判休會

香港及挪威談判代表團今（星期一）日發表的公佈指出：香港與挪威於四月廿一日開始，就雙邊紡織品協議舉行的談判，已於今早休會，未有達成協議。

目前，香港輸往挪威的九類紡織品及成衣項目，是受國際關稅及貿易一般協定有關全球入口行動的第十九條款管制。挪威代表團表示，若能與香港及其他供應國達成滿意的雙邊協議，挪威會撤銷第十九條款的入口限制及重新加入多種纖維協定。

雖然會談已有一些進展，但雙方在若干重要事項上仍存有很大歧見。故雙方代表團同意休會，以便考慮本身的立場。

雙方暫時同意在本年六月再舉行談判。

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為四億三千八百三十六萬九千立方米，佔總容量百分之七五點九。

去年同期各水塘之總存水為二億一千五百四十八萬五千立方米，即總容量百分三十七點三。

荃灣區議會明日會議

於三月底履新的荃灣高級政務專員許雄，將於明（星期二）日首次以區議會主席身份，主持荃灣區議會會議。

議程包括葵涌海灣填海工程及重整貨櫃碼頭路。

同時，由一位非官守議員擬備，有關在葵涌設立弱智成年男士宿舍之文件亦會提出討論。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

歡迎派員出席明（星期二）日下午二時三十分在荃灣大會堂三樓文娛廳舉行之荃灣區議會會議。

政府擬在屋邨
增設老人宿舍

社會福利署署長湛保庶今日（星期一）表示，政府計劃在未來五年內，在公共屋邨增設二千三百個老人宿舍的宿位。

社署的計劃，是在每個擁有三千個單位以上的公共屋邨中，都設立一間老人宿舍。

湛氏在上水彩園邨為東區婦女福利會黃鳳亭頤安苑主持開幕典禮時，作以上表示。

談及政府計劃向私人發展商購買大約一百五十個房屋單位，為七百名急需住屋的老人提供居所時，湛氏強調，這種類型的居所，適合那些身體仍然健壯，可以照顧自己日常需要的老人。

他說：「我們還需要更多設於公共屋邨內的老人宿舍，為那些需要有限度個人照顧、一般衛生護理和有組織、交康樂活動的老人，提供居所。」

今日開幕的宿舍可容一百一十六名老人，裝飾佈置，水準甚高，並且供應膳食，協助老人料理家務及洗滌衣服。

湛氏指出，這間宿舍得以設立，實有賴黃鳳亭女士慨捐八十萬元，以及東區婦女福利會會員和其他善長的捐助。

湛氏說：「由於社會上的老人日漸增多，老人對社區輔助服務及住宿照顧的需求也相應增加。」

他說，在這方面，東區婦女福利會的貢獻的確難能可貴。

上水彩園邨除設有一間老人宿舍外，其他的社區設施還包括一間幼兒中心、一間兒童及青年中心和一間老人中心。

該屋邨有六座出租樓宇，共五千零八十二個單位，為二萬三千人提供居所，另外，亦有八座「居者有其屋」的樓宇，可容五千人居住。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

湛保庶演詞之中文全文，將分放政府新聞處稿箱備取。

屯門及橫頭磡道路封閉措施

運輸署宣佈：屯門建發街與建榮街交界處，及介乎建安街與震寰路之一段建榮街西行線，將由明日（五月三日）起至六月三十日暫予封閉，不准車輛來往，以便進行道路工程。

封路期間，沿建發街北行之車輛須改經建榮里、建榮街、建隆街及建發里，而沿建榮街西行之車輛則須改經震寰路、河田街及建安街行駛。

九龍方面，橫頭磡東道介乎聯合道與富美東街之一段，將於星期三（五月四日）凌晨一時至五時，暫行封閉，以便進行行人天橋工程。

封閉期間，沿聯合道南行擬轉入橫頭磡東道北行之車輛須改用杏林街及富美東街。

（以下文字因模糊不清，無法辨識，僅保留可見字樣）

編輯注意：新星期六（四月三十日）經傳真機發出，現補刊於今日之新聞公報內，以留紀錄。

安妮公主為天文台主持百週年紀念樓牌匾揭幕

英國安妮公主今日（星期六）下午為皇家香港天文台百週年紀念大樓主持牌匾揭幕儀式，慶祝該座耗資一千八百萬元興建的大樓之啓用。該項儀式亦標誌著天文台舉行的一連串百週年紀念活動的開始。

安妮公主在港督尤德爵士伉儷的陪同下抵達天文台，署理天文台台長岑柏在場迎迓。

揭幕典禮完畢後，安妮公主參觀該座十層高的新大樓。她首先前往七樓之天氣預測總部，視察用以預測天氣之高度先進儀器，包括發出雷達及衛星數字資料的現代化顯示系統。

安妮公主並參觀五樓之電腦室。其後，往三樓之地震部，聆聽有關地震記錄及分析工作。

岑柏在致歡迎詞時表示，興建百週年紀念大樓是因為建於一百年前之舊大樓已不足容納職員及儀器。

他說，舊大樓將會宣佈為歷史性建築物及古蹟，及會保持原狀，繼續留為天文台使用。

安妮公主得悉天文台歷年來有重大發展及不斷擴展其工作以應香港之需要。天文台並已成為全球在熱帶氣旋預測及研究方面最先進之氣象台之一。

岑氏並說，天文台百週年紀念節目將包括出版一本介紹天文台歷史之刊物、發行一套特別紀念郵票、開放日及與世界氣象組織合辦一個地區性氣象研討會。

安妮公主在離開天文台前，並出席歡迎酒會。被邀之嘉賓約一百人，包括政府高級官員、地方領袖、英聯邦專員、商界代表及英軍人員。